

## Dodatok č.2 k partnerskej dohode

### 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1. **Zmluvné strany** špecifikované v bode 2 tohto Dodatku č. 1 Partnerskej dohody (ďalej len „**Zmluva**“) uzatvárajú tento Dodatok č.1 k **Zmluve** podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) s cieľom spoločne realizovať projekt s názvom „Výstavba multifunkčného zariadenia pre deti a mládež v obci Stráne pod Tatrami“ v čl. 5 tejto **Zmluvy** (ďalej len „**Projekt**“).
- 1.2. **Prijímateľ** podal **Žiadosť o projekt** v rámci Výzvy na predkladanie žiadostí o projekty – kód výzvy LDI001, ktorú vyhlásil Úrad vlády SR ako správca programu pre program „Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov“ (ďalej len „**Správca programu**“). **Žiadosť o projekt** bola **Správcom programu** schválená a **Projektu** bolo pridelené číslo LDI01006.
- 1.3. **Zmluvné strany** akceptovali ponuku **Správca programu** na poskytnutie **Projektového grantu** a každý **Partner** podpisom **Zmluvy** výslovne súhlasí s tým, aby **Prijímateľ** po nadobudnutí platnosti **Zmluvy** podpísal so **Správcom programu** projektovú zmluvu na realizáciu projektu v rámci programu „Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov“ spolufinancovaného z Finančného mechanizmu EHP (ďalej len „**FM EHP**“) / Nórskeho finančného mechanizmu (ďalej len „**NFM**“) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „**Projektová zmluva**“), podľa ktorej sa bude **Projekt** realizovať v nimi vytvorenom partnerstve. **Partner 3b** podpisom tohto **Dodatku Zmluvy** vyhlasuje, že sa so znením návrhu **Projektovej zmluvy**, ktorý tvorí prílohu tejto **Zmluvy**, dôkladne oboznámil, jeho obsahu porozumel v celom rozsahu a v plnej miere ho akceptuje, súhlasí s ním a zaväzuje sa **Projektovú zmluvu** po nadobudnutí jej účinnosti 26.05.2021 v rozsahu podľa **Zmluvy** dodržiavať.
- 1.4. Partnerstvo vytvorené podľa tohto dodatku č. 1 **Zmluvy** nemá právnu subjektivitu a nie je združením podľa § 829 Občianskeho zákonníka a tento zmluvný vzťah nemá charakter dodávateľsko-odberateľského vzťahu.

### 2. ZMLUVNÉ STRANY

#### 2.1 Prijímateľ

Názov spoločnosti/organizácie: Obec Stráne pod Tatrami

Právna forma: samostatný územný samosprávny a správny celok SR, zriadení v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

Adresa/Sídlo: Stráne pod Tatrami 2, 059 76 Stráne pod Tatrami

IČO: 00326593

DIČ: 2020697305

Zapísaná v: registri organizácií Štatistického úradu Slovenskej republiky

Štatutárny zástupca: Rastislav Sloveňák, starosta obce

Projektový účet: SK 93 0200 0000 0044 3275 6459

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

#### 2.2 Partner 1

Skratka programu : LDI

Číslo projektu: LDI01006

Číslo Zmluvy:  
Dohoda o partnerstve

Názov: Obec Rakúsy

Právna forma: samostatný územný samosprávny a správny celok SR, zriadení v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

Adresa/Sídlo: Rakúsy 35, 059 76 Rakúsy

IČO: 00326488

DIČ: 2020697261

Zapísaná v: registri organizácii Štatistického úradu Slovenskej republiky

Telefón/fax: 052/4526728

E-mail: starostka@rakusy.sk

Http: www.rakusy.sk

Štatutárny zástupca: Mgr. Lenka Vojtaššáková, starosta obce

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

č. účtu: SK15 5600 0000 0016 3592 7031

### 2.3 Partner 2

Názov : Centrum voľného času Rakúsy č. 81

Právna forma: rozpočtová organizácia

Adresa/Sídlo: Rakúsy 81, 059 76 Rakúsy

IČO: 42077877

DIČ: 2022440574

Zapísaná v: registri organizácii Štatistického úradu Slovenskej republiky

Telefón/fax: 0905650955

E-mail: cvc.rakusy@gmail.com

Http: http://www.cvcrakusy.sk/

Štatutárny zástupca: Mgr. Monika Jurášková, riaditeľka centra voľného času

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s.

č. účtu: SK27 1111 0000 0010 0956 2047

### 2.4 Partner 3a

Názov : Súkromná spojená škola, Biela voda

Právna forma: Škola s právnou subjektivitou

Adresa/Sídlo: Nad traťou 1342/28, 060 01 Kežmarok

IČO: 51076438

DIČ: 2120589053

Zapísaná v: sieti škôl a školských zariadení č. 2021/18560:2-A2200

Telefón/fax: 0907978810

E-mail: soukk.riaditel@gmail.com

Http: https://www.ssos-kezmarok.sk/

Štatutárny zástupca: Mgr. Anna Jurgovianová

Bankové spojenie: SLSP

č. účtu: SK34 0900 0000 0051 8918 7827

### 2.4 Partner 3b

Názov : Súkromné centrum špeciálno-pedagogického poradenstva

Právna forma: nezisková organizácia s právnou subjektivitou

Adresa/Sídlo: Stráne pod Tatrami 2, 059 76 Stráne pod Tatrami

IČO: 42231141

DIČ: 2023325073

Skratka programu : LDI

Číslo projektu: LDI01006

Číslo Zmluvy:  
Dohoda o partnerstve

Zapísaná v: sieti škôl a školských zariadení č. 2021-1653/7465"3-923

Telefón/fax: 0908311595

E-mail: bba@centrum.sk

Http: https:

Štatutárny zástupca: Mgr. Beáta Breuerová

Bankové spojenie: SLSP

č. účtu: SK44 0900 0000 0004 9456 2635

(ďalej Partner 1 až Partner 3b ,každý jednotlivo ako „Partner“, spoločne ako „Partneri“)

(ďalej Prijímateľ a Partner 1 až Partner 3b, každý jednotlivo ako „zmluvná strana“, spoločne ako „zmluvné strany“)

### 3. PREDMET DODATKU

- 3.1 Dodatkom č.2 dochádza k zosúladieniu sídla zmluvných strán s príslušnými registrami, v ktorých sú zmluvné strany evidované.
- 3.2 Súčasťou uzatvorenej Partnerskej dohody je Príloha č. 1 - Ponuka na poskytnutie grantu, ktorej súčasťou je aj Rozpočet projektu. Týmto dodatkom dochádza k zmene v tejto prílohe, v časti Rozpočet projektu.
- 3.3 Ostatné náležitosti partnerskej dohody zostávajú nezmenené.

### 4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 4.1 Podpisom tohto dodatku Partner 1, Partner 2, Partner 3a a Prijímateľ súhlasia s prístupím Partnera 3b k Partnerskej dohode.
- 4.2 Tento Dodatok č. 2 ku zmluve nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu všetkým zmluvnými stranami.
- 4.3 Tento Dodatok č. 2 ku zmluve je vyhotovený v 4 rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
- 4.4 Zmluvné strany si tento Dodatok č. 2 ku zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a súhlasia s ním, na znak čoho ho slobodne a vážne podpísali.
- 4.5 Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č.2 k Partnerskej dohode je Príloha : Aktualizovaný rozpočet, ktorý je súčasťou Žiadosti o projekt.

V Stráňach pod Tatrami dňa .....

.....  
Obec Stráne pod Tatrami  
v zastúpení  
Rastislav Sloveňák, starosta obce

Skratka programu : LDI

Číslo projektu: LDI01006

Číslo Zmluvy:  
Dohoda o partnerstve

**Partner 1**

.....  
Súkromné centrum špeciálno-pedagogického  
poradenstva

v zastúpení

Mgr. Beáta Breureová, riaditeľ

V ..... dňa .....

.....  
Obec Rakúsy

v zastúpení

Mgr. Lenka Vojtaššáková, starosta obce

**Partner 2**

V ..... dňa .....

.....  
Centrum voľného času Rakúsy č. 81

v zastúpení

Mgr. Monika Jurášková,  
riaditeľka centra voľného času

**Partner 3a**

V ..... dňa .....

.....  
Súkromná spojená škola

v zastúpení

Mgr. Anna Jurgovianová, riaditeľ

**Partner 3b**

V ..... dňa .....

PROJECT BUDGET

ROZPOČET PROJEKTU - PRIAME VÝDAVKY

Ziadateľ:	Obec Stráne pod Tatrami	Priame výdavky:	932 033 €
Partner1:	Obec Rakúsky	Nepriteľné náklady:	16 402 €
Partner2:	Centrum voľného času Rakúsky č. 81	Rezerva:	3 542 €
Partner3:	3 a Súkromná spojená škola, Biela voda	3 b Súkromné centrum špeciálno-pedag. Príspevok v naturáliách:	
Partner4:	Ápenhet by Funfact AS	Celkové oprávnené výdavky:	951 977 €

Rozpočtová položka	Jednotka	Množstvo	Náklady na jednotku	Celková suma	Typ výdavku	Aktivita	Rozpočtová kapitola	Realizuje	Poznámky
1 Multifunkčné zariadenie - stavebné práce	subor	1	651 984	651 984	Náklady vyplývajúce z iných zmlúv	Aktivita1	Investičné náklady - infraštruktúra	Žiadateľ	Celkové stavebné náklady na vybudovanie Multifunkčného centra
2 Multifunkčné zariadenie - stavebný dozor	subor	1	14 400	14 400	Náklady vyplývajúce z iných zmlúv	Aktivita1	Investičné náklady - infraštruktúra	Žiadateľ	Výkon stavebného dozoru počas realizácie stavebných prác
3 Otváracia, priebežná a záverečná konferencia	subor	1	5 260	5 260	Náklady vyplývajúce z iných zmlúv	Aktivita2	Bežné výdavky - povinná publicita	Žiadateľ	Otváracia a záverečná konferencia pre približne 80 účastníkov a priebežná konferencia pre 150 účastníkov, vrátane ubytovania, prenájom priestorov, občerstvenia a organizačného zabezpečenia.
4 Propagácia a diseminácia	subor	1	17 085	17 085	Náklady vyplývajúce z iných zmlúv	Aktivita2	Bežné výdavky - propagácia a diseminácia	Žiadateľ	Tvorba a tlač letákov, plagátov, rollovov, dočasného veľkoplášneho pútača a stálej tabule, správa sociálnych síti, publikovanie článkov v miestnych, regionálnych a celoštátnych médiách, vytvorenie webovej stránky projektu, záverečná správa o výsledkoch projektu.
5 Riadenie projektu	subor	1	59 967	59 967	Náklady vyplývajúce z iných zmlúv	Riadenie projektu	Bežné výdavky - ostatné	Žiadateľ	Externé a interné (Žiadateľ) riadenie projektu počas 24 mesiacov, verejné obstarávanie, audit.
6 Vybavenie telocvične a posilovne	subor	1	23 894	23 894	Matériál a zásoby	Aktivita3	Bežné výdavky - nákup materiálu	Žiadateľ	Vybavenie telocvične a posilovne v Multifunkčnom zariadení
7 Vybavenie tvorivé dielne/počítačová a doučovacia miestnosť	subor	1	16 333	16 333	Matériál a zásoby	Aktivita4	Bežné výdavky - nákup materiálu	Žiadateľ	Vybavenie tvorivé dielne/počítačová a doučovacia miestnosť v Multifunkčnom zariadení
8 Matériál - tvorivé dielne	subor	1	1 839	1 839	Matériál a zásoby	Aktivita4	Bežné výdavky - nákup materiálu	Žiadateľ	Matériál - tvorivé dielne v Multifunkčnom zariadení
9 Mzdy - krúžky v oblasti zdravia	subor	1	7 382	7 382	Náklady na zamestnancov pridelených na projekt	Aktivita3	Bežné výdavky - na zamestnancov	Žiadateľ	Mzdové náklady na krúžky v oblasti Multifunkčnom zariadení počas 6 mesiacov projektu.
10 Mzdy - krúžky v oblasti vzdelávania	subor	1	8 436	8 436	Náklady na zamestnancov pridelených na projekt	Aktivita4	Bežné výdavky - na zamestnancov	Žiadateľ	Mzdové náklady na krúžky v oblasti vzdelávania v Multifunkčnom zariadení počas 6 mesiacov projektu.
11 Mzdy - Správca budovy a upratovačka/Multifunkčné zariadenie	subor	1	12 574	12 574	Náklady na zamestnancov pridelených na projekt	Aktivita8	Bežné výdavky - na zamestnancov	Žiadateľ	Mzdové náklady na správcu budovy a upratovačku v Multifunkčnom zariadení počas 6 mesiacov projektu.
12 Vybavenie Komunijného centra Rakúsky	subor	1	2 428	2 428	Matériál a zásoby	Aktivita5	Bežné výdavky - nákup materiálu	Partner1	Vybavenie telocvične a posilovne v Multifunkčnom zariadení

PROJECT BUDGET

<b>Ziadateľ:</b>	Obec Stráne pod Tatrami	Príjme výdavky:	932 033 €
<b>Partner1:</b>	Obec Rakúsy	Nepríjme náklady:	16 402 €
<b>Partner2:</b>	Centrum voľného času Rakúsy č. 81	Rezerva:	3 542 €
<b>Partner3:</b>	3 a Súkromná spojená škola, Biela voda		
<b>Partner4:</b>	Ápnehet by Fumfact AS		
	3 b Súkromné centrum špeciálno-pedag. Príspevok v naturáliách:		
	Celkové oprávnené výdavky:		951 977 €

Rozpočtová položka	Jednotka	Množstvo	Náklady na jednotku	Celková suma	Typ výdavku	Aktivita	Rozpočtová kapitola	Realizuje	Poznámky
13 Prevádzkové náklady Komunitného centra Rakúsy	súbor	1	5 850	5 850	Náklady vyplývajúce z iných zmlúv	Aktivita5	Bežné výdavky - prevádzkové náklady	Partner1	elektrická energia, vodné v Komunitnom centre Rakúsy počas 18 mesiacov projektu
14 Materiál - Komunitného centra Rakúsy	súbor	1	664	664	Materiál a zásoby	Aktivita5	Bežné výdavky - nákup materiálu	Partner1	Materiál Komunitného centra Rakúsy
15 Mzda - Prevádzkárka / Komunitného centra Rakúsy	súbor	1	17 222	17 222	Náklady na zamestnancov pridelených na projekt	Aktivita6	Bežné výdavky - na zamestnancov	Partner1	Mzdové náklady na prevádzkárku v Komunitnom centre Rakúsy počas 18 mesiacov projektu.
16 Vybavenie Centra voľného času Rakúsy - Aktivita v oblasti zdravia	súbor	1	10 304	10 304	Materiál a zásoby	Aktivita3	Bežné výdavky - nákup materiálu	Partner2	Vybavenie ihriska, herné a posilovne v Centre voľného času Rakúsy
17 Materiál - Centra voľného času Rakúsy - Aktivita v oblasti vzdelávania	súbor	1	4 517	4 517	Materiál a zásoby	Aktivita4	Bežné výdavky - nákup materiálu	Partner2	Učebné pomôcky pre aktivity v oblasti vzdelávania v Centre voľného času Rakúsy
18 Mzdy - krúžky v oblasti zdravia	súbor	1	7 782	7 782	Náklady na zamestnancov pridelených na projekt	Aktivita3	Bežné výdavky - na zamestnancov	Partner2	Mzdové náklady na krúžky v oblasti zdravia v Centre voľného času Rakúsy počas 18 mesiacov projektu.
19 Mzdy - krúžky v oblasti vzdelávania	súbor	1	1 347	1 347	Náklady na zamestnancov pridelených na projekt	Aktivita4	Bežné výdavky - na zamestnancov	Partner2	Mzdové náklady na krúžky v oblasti vzdelávania v Centre voľného času Rakúsy počas 18 mesiacov projektu.
20 Materiál - Súkromné centrum špeciálno-pedagogického poradenstva - Aktivita v oblasti vzdelávania Partner 3b	súbor	1	554	554	Materiál a zásoby	Aktivita4	Bežné výdavky - nákup materiálu	Partner3	Materiál pre Súkromné centrum špeciálno-pedagogického poradenstva - Aktivita v oblasti vzdelávania Partner 3b
21 Mzdy - krúžky v oblasti vzdelávania Partner 3b	súbor	1	7 030	7 030	Náklady na zamestnancov pridelených na projekt	Aktivita4	Bežné výdavky - na zamestnancov	Partner3	Mzdové náklady na krúžky v oblasti vzdelávania v Súkromnom centre špeciálno-pedagogického poradenstva počas 18 mesiacov projektu - Partner 3b
22 Transport costs	súbor	1	1 300	1 300	Cestovné a diéty pre zamestnancov	Aktivita4	Bežné výdavky - cestovné	Žiadateľ	Benzín a mzda šoféra za 4 jazdy týždenne počas 18 mesiacov implementácie projektu.
23 Vybavenie Karitérného a pracovného poradenstva - Aktivita v oblasti zamestnanosti - Partner 3a	pieces	3	600	1 800	Materiál a zásoby	Aktivita6	Bežné výdavky - nákup materiálu	Partner3	Cena za štandardný pracovný notebook s MS Office a antivírusovým programom, ktorý bude využívaným pri individuálnej aj skupinovej práci s klientom - Partner 3a
24 Mzdy - krúžky v oblasti zamestnanosti - Partner 3a	súbor	1	18 000	18 000	Náklady na zamestnancov pridelených na projekt	Aktivita6	Bežné výdavky - na zamestnancov	Partner3	Mzda zamestnanca realizujúceho kaméne a pracovné poradenstvo v rozsahu 20 hodín týždenne počas 18 mesiacov - Partner 3a
25 Mzdy na Aktivitu č. 7 - Norsky partner	day	30	640	19 200	Náklady na zamestnancov pridelených na projekt	Aktivita7	Bežné výdavky - na zamestnancov	Partner4	Staff expenses for the activities implemented by Partner2

PROJECT BUDGET

Ziadaťel: Obec Stráne pod Tatrami  
 Partner1: Obec Rakúsy  
 Partner2: Centrum voľného času Rakúsy č. 81  
 Partner3: 3 a Súkromná spoločná škola, Biela voda  
 Partner4: Ápenhet by Funfact AS

Priame výdavky: 932 033 €  
 Nepríjme náklady: 16 402 €  
 Rezerva: 3 542 €

3 b Súkromné centrum špeciálno-pedač Príspevok v naturáliách:  
 Celkové oprávnené výdavky: 951 977 €

Rozpočtová položka	Jednotka	Množstvo	Náklady na jednotku	Celková suma	Typ výdavku	Aktivita	Rozpočtová kapitola	Realizuje	Poznámky
26 Vybavenie ZŠ Stráne pod Tatrami - Aktivity v oblasti zdravia	súbor	1	642	642	Materiál a zásoby	Aktivita4	Bežné výdavky - nákup materiálu	Žiadateľ	Vybavenie učebne v ZŠ Stráne pod Tatrami.
27 Materiál - ZŠ Stráne pod Tatrami - Aktivity v oblasti vzdelávania	súbor	1	3 626	3 626	Materiál a zásoby	Aktivita4	Bežné výdavky - nákup materiálu	Žiadateľ	Materiál pre ZŠ Stráne pod Tatrami - Aktivity v oblasti vzdelávania
28 Mzdy - kružky v oblasti vzdelávania	súbor	1	10 383	10 383	Náklady na zamestnancov pridelených na projekt	Aktivita4	Bežné výdavky - na zamestnancov	Žiadateľ	192 hodín zahŕňa 3 hodiny výzdeme (2 hodiny kružku + 1 hodina na prípravu) počas 16 mesiacov
29 Propagačný materiál - kružky v oblasti vzdelávania	súbor	1	230	230	Náklady vyplývajúce z iných zmlúv	Aktivita4	Bežné výdavky - propagácia a disseminácia	Žiadateľ	Trúčka
30									
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38									
39									
40									
41									
42									
43									
44									
45									
46									
47									
48									
49									
50									
51									
52									
53									
54									
55									
56									
57									
58									
59									
60									

PROJECT BUDGET

Ziadateľ:	Obec Stráne pod Tatrami	Príjme výdavky:	932 033 €
Partner1:	Obec Rakúsy	Nepríjme náklady:	16 402 €
Partner2:	Centrum voľného času Rakúsy č. 81	Rezerva:	3 542 €
Partner3:	3 a Súkromná spojená škola, Biela voda	3 b Súkromné centrum špeciálno-pedač Príspevok v naturálách:	
Partner4:	Ápenther by Funfact AS	Celkové oprávnené výdavky:	951 977 €

Rozpočtová položka	Jednotka	Množstvo	Náklady na jednotku	Celková suma	Typ výdavku	Aktivita	Rozpočtová kapitola	Realizuje	Poznámky
61									
62									
63									
64									
65									
66									
67									
68									
69									
70									
71									
72									
73									
74									
75									
76									
77									
78									
79									
80									
81									
82									
83									
84									
85									
86									
87									
88									
89									
90									
91									
92									
93									
94									
95									
96									
97									
98									
99									